

Hos

Chapter 8

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
וְעַל-
र-विरुद्ध
בְּרִיתִי
मेरो-करार
עָבְרוּ
उल्लङ्घन-गरे
יֵעַן
किनभने
יְהוָה
परमप्रभुको
בֵּית
घराना
עַל-
माथि
כְּנֹשֶׁר
गिद्ध-जस्तो
שָׁפָר
तुरही
חָכְנָה
मुखमा-राख
אֶל-
तिम्रो

תּוֹרָתִי
मेरो-व्यवस्था
פְּשָׁעוֹ
अपराध-गरे
H6586
H8451

“तुरही फुक! परमप्रभुको मन्दिरमाथि एउटा चील उडिरहेकोछ। किनभने तिनीहरूले मेरो करार भङ्ग गरे र मेरो सम्झौताको विरुद्धमा अपराध गरे।

2
לִי
मलाई
וְיִעֲקֹב
पुकाछन्
אֶל־הַי
मेरा-परमेश्वर
יְדַעְנוּ
हामीले-चिन्छौं-तपाईंलाई
יִשְׂרָאֵל
इसाएलले
H3478
H3045
H0430
H2199

तिनीहरूले मसित चिच्याएर भन्छन, ‘हे हाम्रा परमेश्वर हामी इसाएलीहरूले तपाईंलाई चिन्दछौं।’

3
נָח
त्याग्यो
יִשְׂרָאֵל
इसाएलले
טוֹב
भलाई
אֹיֵב
शत्रुले
יִרְדְּפוּ
खेदनेछ
H7291
H0341
H3478

जे भलो छ त्यो इसाएलले फालिदिएकोछ। बैरीले त्यसलाई खेदनेछ।

4
הֵם
तिनीहरूले
הַמְּלִיכוֹ
राजा-बनाए
וְלֹא
तर-होइन
מַבָּט
मबाट
הַשִּׁירוּ
प्रधानहरू-राखे
וְלֹא
तर-होइन
וְיָדַעְתִּי
मैले-जानें
כִּסְפוֹ
आफ्नो-चाँदी
וְזָהָבָם
र-सुन
עָשָׂה
बनाए
H2091
H3701
H3045
H3808
H8323
H3808
H1992

לָהֶם
आफ्नोलागि
עֲצָבִים
मूर्तिहरू
לְמַעַן
ताकि
יִכָּרֵת
नाश-हुन्
H3772
H4616
H6091

तिनीहरूले राजाहरू नियुक्त गरे, तर मेरा अनुमति लिएनन्। तिनीहरूले राजकुमारहरू नियुक्त गरे, तर ती मानिसहरूलाई म चिन्दिन। तिनीहरूले सुन र चाँदीका मूर्तिहरू आफ्ना निम्ति बनाए, अत तिनीहरूलाई ध्वंश गरिनेछ। 5-6 ए सामारिया, मैले तिमी बाछा मिल्काइ दिएँ! ‘मेरो रीस तिनीहरूको विरुद्धमा दन्केको छ!’ तिनीहरू कहिलेसम्म अशुद्ध रहनेछन्? एकजना इसाएली कारीगरले बाछा बनायो। त्यो परमेश्वर होइन। निश्चय नै सामरियाको बाछालाई टुक्रा-टुक्रा पारिनेछ।

5
וְנָח
त्यागिदिएको-छ
עֲגִלָּה
तिम्रो-बाछो
שָׁמְרוֹן
सामरिया
חָרָה
बल्यो
אֶפְי
मेरो-क्रोध
בָּם
तिनीहरूविरुद्ध
עָרָה
कहिलेसम्म
מִתֵּי
कहिलेसम्म
לֹא
सक्दैनन्
וְיִבְלֹוּ
तिनीहरूले
H3201
H3808
H4970
H5704
H0639
H2734
H8111
H5695

יִקְרָן
निर्दोषता

6
כִּי
किनकि
מִיִּשְׂרָאֵל
इसाएलबाट-हो
וְהוּא
र-यो
חָרַשׁ
कारिगरले
עָשָׂה
बनायो
וְלֹא
र-होइन
אֱלֹהִים
परमेश्वर
הוּא
यो
כִּי
किनभने
שְׂבָבִים
टुक्रा-टुक्रा
יְהוָה
हुनेछ
עָגַל
बाछो
H5695
H1961
H7616
H1931
H0430
H3808
H2796
H1931
H3478

שָׁמְרוֹן
सामरियाको
H8111

בְּצֻרוֹת गढ-पारिएका H1219	עָרִים सहरहरू बढायो	הַרְבָּה र-यहूदाले H3063	וַיְהוּדָה र-यहूदाले H1964	וַיִּבֶן र-बनायो H1129	עָשָׂהוּ सिर्जनाकर्तालाई H0853	אֶת- तिनीहरूलाई H0853	יִשְׂרָאֵל इस्राएलले H3478	וַיִּשְׁכַּח र-बिस्यो H7911
			ס —	אֶרְמְנֹתֶיהָ: उसका-दरबारहरू H0759	וְאֶכְלָהּ र-खानेछ H0398	בְּעָרָיו उसका-सहरहरूमा H0784	אָשׁ आगो H0784	וַיִּשְׁלַחְתִּי- र-पठाउनेछु H7971

किनभने इस्राएलले आफ्ना सृष्टिकर्तालाई बिसेर महलहरू बनायो औ यहूदाले चाँहि पर्याल भएका शहरहरूको संख्या बढायो। तर म तिनीहरूका शहरहरूमा आगो लगाइदिनेछु र त्यसले त्यसका महलहरू भस्म पार्नेछ।”